



# 2024 Hours

# Horaires 2024

9:00 am to 6:30 pm De 9 h à 18 h 30	10:00 am to 3:30 pm De 10 h à 15 h 30	9:00 am to 5:30 pm De 9 h à 17 h 30	9:00 am to 4:30 pm De 9 h à 16h 30
----------------------------------------	------------------------------------------	----------------------------------------	---------------------------------------

	Sun Dim	Mon Lun	Tues Mar	Wed Mer	Thur Jeu	Fri Ven	Sat Sam
--	------------	------------	-------------	------------	-------------	------------	------------

<b>May Mai</b>	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

<b>June Juin</b>							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
30							

<b>July Juillet</b>		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

<b>August Août</b>					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31

<b>September Septembre</b>	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30					

<b>October Octobre</b>			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14					

Lockstations close to the public  
30 minutes after last lockage.

Les postes d'éclusement sont fermés au  
public 30 min. après le dernier éclusement.



# 2024 Fees and Permits

## Droits et permis

**parcsorders.ca**

Purchase permits online:

	Lockage Éclusage	Per foot Par pied
Single lock and return Passage à un poste pour l'aller et le retour		\$1.25 1,25 \$
One Day Une Jour		\$2.00 2,00 \$
Transit one-way En transit dans une seule direction		\$5.25 5,25 \$
Six days Six jours		\$5.75 5,75 \$
Seasonal Saisonnier		\$10.00 10,00 \$
Seasonal for canoe or kayak Saisonnier pour canot et kayak		\$5.00 5,00 \$

Vessels 12ft and under are charged a minimum rate for all permits  
Towed crafts require their own lockage permit.

Les embarcations de moins de 3,6 m (12 pi) sont assujetties au même tarif que les embarcations de 3,6 m (12 pi). Les embarcations qui remorquent un bateau doivent obtenir un permis d'éclusage pour l'embarcation remorquée.

**commandesparcs.ca**

Achetez vos permis en ligne :

Murray Canal	canal Murray
\$5.50/passage 5,50 \$/passage	\$58.75/season 58,75 \$/saison

Mooring Amarrage	Per foot Par pied
Overnight (includes day mooring) Par nuit (comprend l'amarrage de jour)	\$1.25 1,25 \$
Seasonal Saisonnier	\$11.00 11,00 \$

Maximum overnight mooring periods: 5 nights at Locks 1-18;  
2 nights at all other locks and Murray Canal swing bridge

Durée maximale de l'amarrage de nuit : 5 nuits (Écluses 1 à 18);  
2 nuits (Toutes les autres écluses, les ponts tournants du canal Murray)

Boat launching Mise à l'eau des bateaux	
\$13.50/day 13,50 \$/jour	\$131.75/season 131,75 \$/saison

Electric power hookup Branchement électrique
\$10.75/night 10,75 \$/nuit